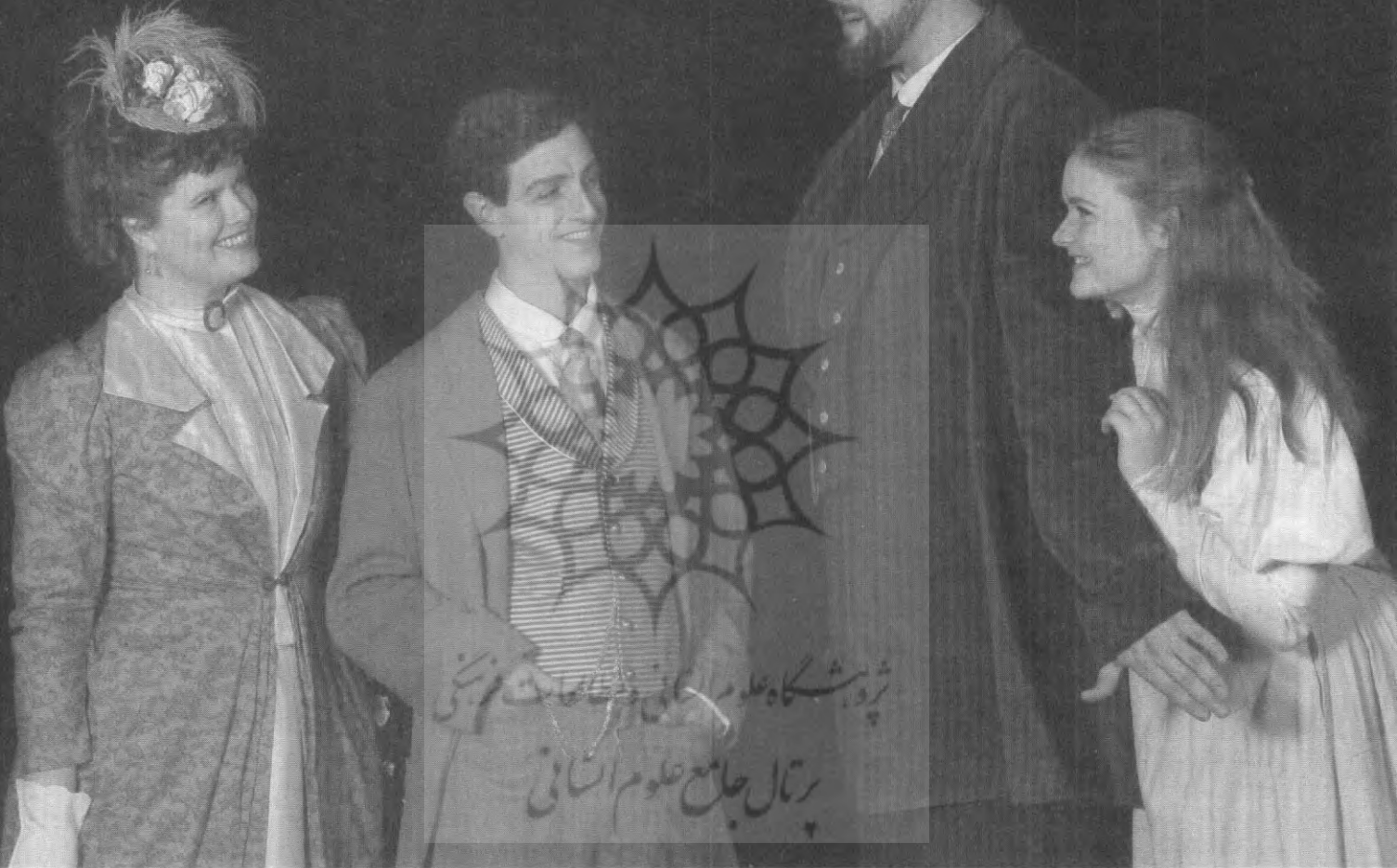


# انسجام و هماهنگی درون مایه و ساختار

نقد و بررسی نمایشنامه «اهمیت ارنست بودن»، اثر اسکار وایلد

حسن پارسایی



ذهنی معینی دارند و بر اساس آن‌ها زندگی روزمره خود را پیش می‌برند؛ آن‌ها می‌خواهند امور خارج از کنترل پیرامونشان را هر چه بیشتر تحت‌الشعاع خواسته‌ها و امیال فردی خود قرار دهند. «جک» نام «ارنست» را به‌عنوان اسم دوم برای خود برمی‌گزیند و «الجرنون» نیز دوستی ذهنی به نام آقای «بونبوری» می‌آفریند تا هر وقت خواست به بهانه نسبت دادن بیماری یا هر

خاص باشد در آن صورت حتی موقعی که به موضوع مهمی مثل عشق می‌اندیشد یا آن را طلب می‌کند، چیزی جز یک دروغ بزرگ و یک موجود مضحک و خنده‌دار نخواهد بود. نمایشنامه «اهمیت ارنست بودن» اثر اسکار وایلد، با رویکردی بسیار کمیک و هم‌زمان انتقادی به چنین موضوعی می‌پردازد. در این نمایشنامه پرسوناژها، برای خود تابع‌های

وقتی انسان بودن و زندگی کردن در اجتماع را، یک حقیقت معنادار و انسانی تلقی نکند و خود را بیرون از دایره چنین حقیقتی تصور و تعریف کند، یعنی بی‌آنکه به زندگی، دیگران و خصائل انسانی خودش بیندیشد، ذهنش اسیر تعاریف و قراردادهای غلط و دلش پی‌جوی آرایه‌ها و آلابه‌های ظاهری و تحمیل‌شده یک دوران تاریخی معین و یک طبقه اجتماعی



اسکار وایلد

حادثه‌ای به او بتواند تغییر جا و موقعیت بدهد و شرایط را حتی‌الامکان به نفع خود عوض کند: «همین امروز تلگرافی رسیده و به من اطلاع داده‌اند که دوست بیچاره من مستر بونبوری دوباره سخت بیمار شده است... همه منتظرند که من در این موقع با او باشم.» (ص ۶۶ و ۶۷). اما این اسم‌های قراردادی و فرضی گاهی به ذهنیت‌های دیگران دامن می‌زند و در نتیجه، به تدریج همچون یک «نمایه ذهنی یا فرهنگی» رمانتیک جایگزین خود آدم‌ها می‌شود. «گوندولن» حتی قبل از دیدن «جک» عاشق اسم دوم او (ارنست) بوده است، زیرا همیشه آرزو داشته که شوهر آینده‌اش نامش ارنست و

هم‌زمان مردی جدی و مصمم (در زبان انگلیسی کلمه ارنست ۳، به معنی جدی و مصمم است) باشد؛ او در ادامه یکی از دیالوگ‌هایش به این موضوع اشاره می‌کند: «...آرزوی من همیشه این بوده است که شخصی به نام ارنست را دوست بدارم. در این اسم یک خاصیتی نهفته است که حس اعتماد و اطمینان آدم را برمی‌انگیزد. همان روزی که الجرنون به من گفت دوستی به نام ارنست دارد، فوراً متوجه شدم که تقدیر من با عشق تو آمیخته است.» (ص ۶۹).

الجرنون هم در غیاب جک اسم ارنست را برای خود برمی‌گزیند و او هم به کمک این اسم، با دختر رؤیاپرداز مورد علاقه‌اش (سسیلی) یک رابطه عشقی برقرار می‌کند. در نتیجه، در آغاز همه چیز بر اساس یک دروغ شکل می‌گیرد و دون ژوان‌های نمایشنامه (جک و الجرنون) به کمک این اسم می‌کوشند به خواسته‌های خود برسند. آداب و فرهنگ اشرافی و ظاهرین جامعه هم، زمینه‌های لازم را برای معاشرت‌های آنان فراهم می‌کند تا همه چیز به آن شیوه‌ای که شرایط اقتضا می‌کند پیش برود. نمایشنامه، نهایتاً با این پارادوکس، به پایان می‌رسد که خود این دون ژوان‌های به ظاهر غیراشرافی هم، در اصل اشراف‌زاده هستند. در نتیجه، عشق‌هایی که بیم آن می‌رود به نتیجه نرسند، به سامان مورد نظر می‌رسند.

وجه رمانتیک اثر برجسته است. پرسوناژها نسبت به هم، و حتی در رابطه با زندگی و موضوعات مهمی مثل دوستی، رابطه خانوادگی و عشق، رویکردی رمانتیک دارند. آن‌ها دنیایی بسیار شخصی و فردی برای خود ساخته‌اند که نهایتاً هر کدامشان را به طرز بیمارگونه‌ای نیازمند عشق نشان می‌دهد؛ در این رابطه، آن‌ها واقعیت‌های موجود را ندیده می‌گیرند و «ذهن‌پردازی»‌هایشان در قالب همین دنیای رمانتیک و جعلی بر آنچه وجود دارد، تحمیل می‌گردد و در کل، موقعیت‌ها و خود آدم‌ها را کمیک، حتی مضحک و نهایتاً «هجو شده» می‌نمایاند. هیچ‌کدام از آن‌ها از این زمینه رمانتیک که روزگار و شرایط اجتماعی بر آنان تحمیل کرده، بر کنار نیستند و همواره بر آن‌اند که کاملاً در چنین بستری قرار بگیرند و وقتی واقعیت‌های عینی در تعارض و تقابل با موقعیتشان است، همه چیز را در ذهنشان به نفع همان بستر رمانتیک تفسیر و تأویل می‌کنند؛ این اقدام که برآمده از سرنوشت

محتوم، نوع تفکر و تربیت آن‌هاست به گول زدن خود و دیگران می‌انجامد و آن‌ها را راضی و خشنود می‌کند؛ سسیلی در ذهنش الجرنون را که به جای برادر خیالی جک و با نام ارنست از او یاد شده، نامزد خود تلقی می‌کند و حتی تعداد زیادی نامه هم از قول او به خود می‌نویسد و کنار دفتر خاطراتش نگه می‌دارد؛ او از این هم فراتر می‌رود و به نیابت از جک برای خودش حلقه نامزدی می‌خرد؛ همه این‌ها در شرایطی اتفاق می‌افتد که او این جوان را حتی یک بار هم از نزدیک ندیده است:

«الجرنون: عزیز دلم، این نامزدی در چه تاریخی اتفاق افتاد؟»

سسیلی: در روز ۱۴ ماه فوریه گذشته. از بس دیدم تو از وجود من بی‌خبری عاقبت مصمم شدم که به هر طریقی ممکن باشد به آن وضع خاتمه بدهم و بدان سبب پس از مدتی با نفس خویش پیکار کردم، بالاخره تو را در زیر همین درخت کهن نارون پذیرفتم. روز بعد این حلقه کوچک را به نام تو خریداری کردم تا علامت نامزدی و اتصال روحی و جسمی من و تو باشد و به تو قول دادم که پیوسته آن را در دست داشته باشم (ص ۱۰۴).

مخاطب، متعاقباً درمی‌یابد که تمام این صحنه‌سازی‌ها و موقعیت‌پردازی‌های ذهنی صرفاً، برای آن بوده که سسیلی از نام ارنست که نام فرضی الجرنون است، خوشش آمده است. این اتفاق، وجوه بسیار کمیک نمایش را که آمیزه‌هایی از پوچی و پوشالی بودن به همراه دارد، آشکار می‌سازد. سسیلی می‌گوید: «عزیز دلم، به من نخند. آرزوی دخترانه من همیشه این بوده که عاشق شخصی به نام ارنست باشم... یک چیزی در این اسم هست که اعتماد کامل آدم را جلب می‌کند. بیچاره آن زنی که شوهر کند و اسم شوهرش ارنست نباشد.» (ص ۱۰۶)

مهم نیست آدم‌ها در درون و نهادشان چه باشند، آن‌ها در اسم‌هایشان خلاصه می‌شوند و این یکی از وجوه فرهنگ پوشالی آن‌هاست؛ این موضوع به اینکه آدم‌ها غیر هم‌جنس و عاشق هم باشند نیز بستگی ندارد، بلکه حتی بین زن‌ها هم «اسم» تشخیص اجتماعی به همراه دارد، زیرا آدم‌ها همه رمانتیک و ذهن‌گرا هستند. «گوندولن» از اسم سسیلی خوشش می‌آید و همین معیار عاطفه‌ورزی و دوستی طبقاتی این دو زن می‌شود. (ص ۱۰۸)



الجرنون: بله، عمه اگوستا! لیدی براکنل: در نیمرخ میس کاردیو علائم و حالت تشخص اشرافی دیده می‌شود.» (ص ۱۳۰)

روش استقبال از خواستگار مرد در اصل به بازجویی و نوعی تفتیش عقاید می‌ماند (صفحه‌های ۷۲ تا ۷۶)، زیرا مرزبندی طبقاتی به شدت بر موقعیت‌ها و آدم‌ها سیطره پیدا کرده است.

رویکرد اسکار وایلد به سیاست پارادوکسیکال است و این با نگاه او که همواره می‌کوشد همه امور عارضه‌مند را عادی جلوه دهد تا خواننده به تناقضات آن‌ها بیشتر بیندیشد، هماهنگی دارد؛ وقتی لیدی براکنل از جک می‌پرسد که آیا عقیده سیاسی دارد یا نه، او جواب متناقضی می‌دهد، که به دلیل ویژگی خاص نمایشنامه، که در بالا به آن اشاره شد، به عنوان یک نورم اجتماعی ۵ تلقی می‌گردد: «حقیقت امر را بخواهید، من هیچ عقیده سیاسی ندارم. من آزادی خواه اتحادطلب هستم.» (ص ۷۴)

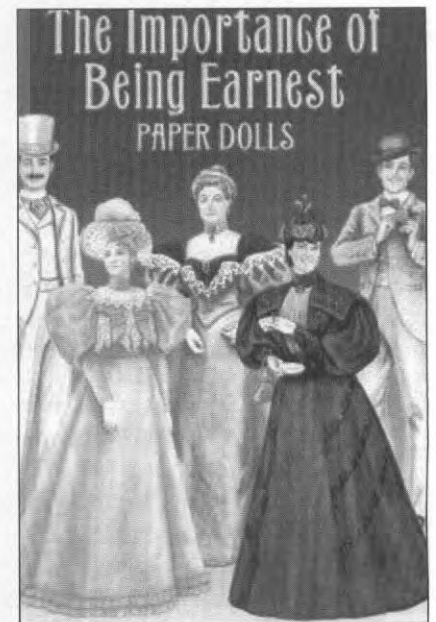
در این نمایشنامه، پرسوناژهای متعلق به طبقه اشراف، به هیچ وجه از تعریف طبقاتی خویش فراتر نمی‌روند و آن را حریمی امن و متعالی برای خویش تلقی می‌کنند تا جایی که این ذهنیت با فطرت آن‌ها درآمیخته است؛ وقتی جک می‌گوید که پدر و مادر ندارد و بچه سرراهی است، لیدی براکنل به او سفارش می‌کند یک پدر و مادر برای خود دست و پا کند (ص ۷۶) تا شرایط لازم را برای خواستگاری از دخترش داشته باشد و توهینی به مرتبت

از جک می‌خواهد که در مجامع عمومی و انظار دیگران، به او اظهار عشق کند تا از لحاظ روحی و روانی ارضا گردد و این به کمبودها و نارسایی‌ها و عارضه‌مندی‌های شخصیت او اشاره دارد: «امیدوارم تو همیشه این‌طور به من نگاه کنی، مخصوصاً در موقعی که اشخاص دیگری حضور دارند» (ص ۷۱).

اسکار وایلد در نمایشنامه «اهمیت ارنست بودن» عملاً نشان می‌دهد که تا چه حد آدم‌ها، شرایط اجتماعی و حتی عواطف انسانی، سطحی و نمایه‌ای شده‌اند و آدم‌ها از خود «بیگانه» و به «نماد» ابتذال یک دوران تکلف‌آمیز و دروغ بدل شده‌اند. در دیالوگ زیر «لیدی براکنل» علاوه بر آنکه از اصطلاح «اصول اخلاقی» به نفع تأویل‌های ذهنی طبقه اشراف آشنایی‌زدایی می‌کند، برخی از معیارها و ارزش‌های پوشالی زمان خود را به نمایش می‌گذارد:

«لیدی براکنل... دخترک عزیز! بی‌زحمت دور خودت بچرخ. (سسیلی به دور خود می‌چرخد) نه، فقط می‌خواهم نیم‌رخت را ببینم. (سسیلی نیم‌رخ می‌ایستد) هان، درست همان‌طوری است که خودم حدس می‌زدم. علایم تشخص اجتماعی در نیم‌رخ تو خواننده می‌شود. دو نکته بسیار عمده که در این دوره ما، انسان به ندرت به آن برخورد می‌کند یکی فقدان اصول اخلاقی است و دیگری فقدان نیم‌رخ صحیح. عزیزم چانه‌ات را قدری بالاتر نگه دار. برازندگی شخص بسته به آن است که انسان چانه خود را بالا بگیرد. امروزه چانه را خیلی بالا می‌گیرند. الجرنون!

از آنجایی که تعدادی از پرسوناژهای محوری نمایش، به طبقه اشراف تعلق دارند و تمایلات و پس‌زمینه‌های فرهنگی آن‌ها، توأم با گرایش دائمی به این طبقه است، پیش از آنکه خواهان پذیرش واقعیت‌های موجود باشند، اسیر آداب و عادات طبقاتی خویش هستند و ترجیح می‌دهند به آن‌ها تفاخر کنند. گوندولن کمتر به خود عشق و ازدواج می‌اندیشد و همواره مرتبت، جاه‌طلبی و خودخواهی طبقاتی و اشرافی‌اش را برتر از همه چیز می‌داند. از این‌رو،





آن‌ها می‌خواهند هر طور شده با دروغ‌های زیبا و غیر واقعی زندگی کنند و از واقعیت‌های عادی که ممکن است حتی تلخ هم نباشند، برکنار بمانند. چرا؟ چون شدیداً به معیارهای دروغین و ظاهری اشرافیت، دل بسته‌اند. اسکار وایلد با هنرمندی نشان می‌دهد که تا چه حد این پرسوناژها توخالی، حقیر و مضحک‌اند و اینکه حتی به‌رغم تلاش‌هایشان در اصل، به آن چیزی که باید آرزویش را داشته باشند، نمی‌رسند.

یکی از ویژگی‌های دیالوگ‌ها، آن است که در حین سادگی، تناقضات و دوگانگی پرسوناژها را، که ضمن تأیید یک موضوع بلافاصله آن را نقض می‌کنند و بالعکس، نشان می‌دهد. این مانورهای ذهنی در طول نمایشنامه همواره تکرار می‌شود تا جایی که نهایتاً، پرسوناژها در قبولاندن خواسته‌های خود به دیگران موفق می‌شوند. این خصوصیت حوزه گفتار را به محدوده‌ای برای منازعه، رقابت و نهایتاً اثبات برتری‌های پرسوناژها تبدیل می‌کند. از لحاظ ریتم و ضرب‌آهنگ هم، اکثر جملات با دو روند «فراقکنی» و «ارجاع دادن به خود» که متناوباً و هم‌عرض باهم پیش می‌روند، همخوانی دارند (صفحه‌های ۱۱۱ تا ۱۱۴ و ۱۲۹ تا ۱۳۱).

اسکار وایلد، جامعیت درون‌مایه اثرش را به موجزترین شکل ممکن ارائه داده است. به جرئت می‌توان گفت که اگر نمایشنامه «اهمیت ارنست بودن» را نویسنده دیگری می‌نوشت، حجم متن حداقل تا دو برابر افزایش می‌یافت. در حوزه ارائه بن‌مایه‌های موضوعی نمایش، این اثر بسیار گیرا، تعلیق‌زا، برجسته و قابل اعتناست.

گرچه نگرش و نگاه نمایشی اسکار وایلد در قیاس با رویکرد نظری و موضوعی‌اش به درون‌مایه ضعیف‌تر است و بن‌مایه‌های موضوعی او کثیر و متنوع هستند، اما طرح‌۷ نمایشنامه بسیار حساب‌شده است؛ او داده‌های موضوعی اثرش را به طور موجز گرد هم آورده و انسجامی درخور تحسین به آن‌ها داده است. از این‌رو، ویژگی دراماتیک نمایشنامه را باید در کلیت آن جست‌وجو کرد، زیرا در کل، شاکله نمایشی قابل توجهی به خود می‌گیرد و مخاطب می‌پذیرد که این دیالوگ‌ها و این نوع نگره از آن نمایش و اساساً دراماتیک است.

اسکار وایلد هوشمندی دیگری نیز به کار برده و آن هم این است که برای قبولاندن

ولی خودش را نگاه می‌دارد» (ص ۱۲۸)، «با عصبانیت فوق‌العاده» (ص ۱۲۹)، «چند لحظه خیره به جک نگاه می‌کند. پس از آن با تبسم ساختگی به طرف سسیلی متوجه می‌شود» (ص ۱۳۰)، «سسیلی به دور خود می‌چرخد» (همان صفحه)، «سسیلی نیم‌رخ می‌ایستد» (همان صفحه) و...

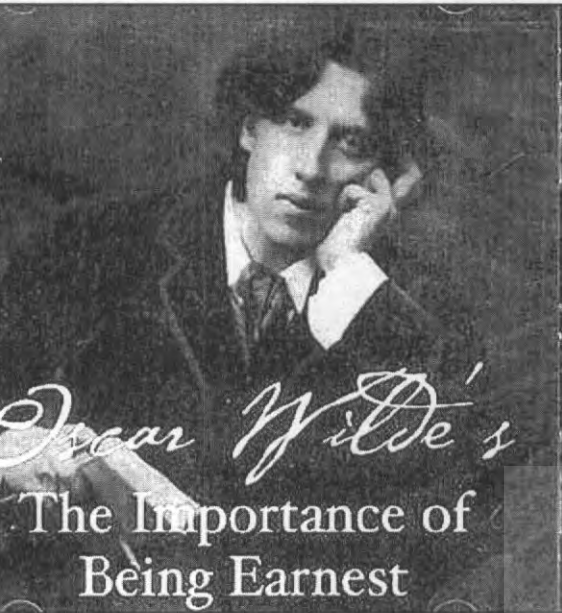
بخش عمده درون‌مایه این «کمدی رفتار» در تناقضات ذهنی و رفتاری پرسوناژها، خلاصه می‌شود. آنان به علت بی‌اعتنایی و فاصله گرفتن از دیگران، در لحظاتی که بر آن‌اند تا برتری‌های طبقاتی‌شان را به اثبات برسانند، به شدت کمیک و مضحک جلوه می‌کنند، زیرا هیچ ویژگی فردی خلاقانه‌ای در آن‌ها نیست و کاملاً استحال شده‌اند.

دیالوگ‌ها تناقض و پارادوکس‌گویی تفکرات و خلیقات آدم‌ها را آشکار می‌کنند. ضمناً هم‌زمان بر اصرار آدم‌ها برای آنکه در یک موقعیت ایده‌آل و رمانتیک قرار بگیرند، تأکید دارند و نشان می‌دهند چیزی که در زندگی و ذهنیت چنین آدم‌هایی نادیده گرفته شده همان واقعیت‌ها و حقیقت‌های خود زندگی است؛ گوندولن می‌گوید: «در مورد مسائل بسیار مهم آنچه که اهمیت دارد شیوایی سخن است نه حقیقت آن» (ص ۱۲۴). ضمناً وقتی او از سسیلی می‌پرسد که آیا موافق است که نامزدهای دروغ‌گوی خود را ببخشد، سسیلی در جواب می‌گوید: «بله، یعنی نه!» (ص ۱۲۵)، این جواب کوتاه دوگانه تا حدی موقعیت همه پرسوناژهای نمایشنامه «اهمیت ارنست بودن» را به نمایش می‌گذارد؛ همه آن‌ها به‌رغم ثبات طبقاتی‌شان هنگامی که منافعشان، ولو عاطفی، به خطر می‌افتد، دچار تناقضات درونی می‌شوند.

طبقاتی آن‌ها نباشد. او قبل از آنکه حقیقت را از زبان جک بشنود در مورد اصالت طبقاتی پدر جک این‌گونه سؤال می‌کند: «در جامه ارغوانی بازرگانان به دنیا آمده بود یا از طبقه اشراف برخاسته بود؟» (ص ۷۵)

پرسوناژها اغلب امیال و درونیات خود را به طور غیرمستقیم و به بیانی تلویحی به همدیگر ابراز می‌کنند، اما در بطن این زبان غیرمستقیم به شکل متناقضی صریح‌ترین و بی‌پروا ترین مضامین نهفته است (ص ۸۸، ۸۹ و ۹۲).

نمایشنامه «اهمیت ارنست بودن»، اثر اسکار وایلد، در ژانر «کمدی رفتار» ۶ قرار می‌گیرد، چون همه شاخصه‌های آن را داراست. نویسنده، همه ویژگی‌های این نوع کمدی را که به صورت آداب و روابط اجتماعی طبقه اشراف خود را نشان می‌دهند و زمینه تاریخی، تربیتی و فرهنگی دارند در نوع و شیوه پردازش متن، منعکس می‌کند. او در توضیحاتی هم که قبل از دیالوگ‌ها و در رابطه با نوع واکنش عاطفی پرسوناژها، ذکر شده به این موضوع توجه داشته است: «با لحن ملامت‌بار» (ص ۷۲)، «لیدی براکنل با جلال و تبختر و با حال تحقیرآمیز از اتاق خارج می‌شود» (ص ۷۶)، «با لحن نصیحت‌آمیز» (ص ۷۸)، «با لحنی آموزنده» (ص ۹۳)، «تبسم‌کنان» (ص ۸۸)، «با تأمل» (ص ۱۱۲)، «با حال تفکر و اندوه» (همان صفحه)، «گوندولن لب‌های خود را گاز می‌گیرد و با چتری که در دست دارد به ساق پایش می‌زند» (ص ۱۱۳)، «با ادب مصنوعی» (همان صفحه)، «با لحن ساختگی» (ص ۱۱۴)، «آهسته و جدی» (ص ۱۱۶)، «هر دو با نگاه‌های تحقیرآمیز به داخل عمارت می‌روند» (ص ۱۱۸)، «جک بی‌نهایت عصبانی و خشمگین می‌شود»



نمایش می‌گذارند. این پرسوناژها گرچه در ظاهر پیچیده به نظر می‌رسند، اما در اصل پرسوناژهایی ساده و «تک‌ساحت» هستند، فقط شرایط فرهنگی، اجتماعی و طبقاتی به گونه‌ای آن‌ها را کمی پیچیده کرده است؛ این پیچیدگی نسبی در الجرنون، لیدی براکنل و میس پریمس دیده می‌شود.

بهانه اصلی برای پردازش همه وجوه درون‌مایه همانا عشق است که پتانسیل لازم را برای ارائه چنین موقعیت و پرسوناژهایی داراست. در نمایشنامه «اهمیت ارنست بودن»، اثر اسکار وایلد، حادثه مهمی اتفاق نمی‌افتد، اما متن از کنش‌مندی بالایی برخوردار است، چون دیالوگ‌ها سرشار از داده‌های فرهنگی و طبقاتی هستند و تناقضات و تعاملات ظاهری پرسوناژها خیلی خوب بیان می‌شود. ضمن آنکه، هنگام روبه‌رو شدن پرسوناژها، نویسنده از همه فرصت‌ها برای آشکار کردن روحیات، اعتقادات و نوع تربیت و فرهنگ آن‌ها استفاده می‌کند تا جایی که خود همین رویارویی‌ها و دیدارها تبدیل به حوادث نمایشنامه می‌شود و حتی تعلیق‌زا هم جلوه می‌کنند. این اثر دائم مخاطب را بین «اما» و «اگر»‌ها در حالتی منتظر و کنجکاو نگه می‌دارد و همین به گیرایی و جذابیت متن افزوده است؛ مخاطب دائم در پی آن است که آیا عشق سرانجام موفق خواهد شد که حایل‌ها و رداع‌های طبقاتی را از پیش روی پرسوناژها بردارد یا نه.

رگه‌های عمیقی از نگرش رمانتیک در این اثر وجود دارد که در تقابل با وجوه رئالیستی برخی واقعیت‌ها قرار می‌گیرد:

«الجرنون: خیلی متشکرم. اما اول باید گلی به سینه‌ام بزنم. من تا گل به سینه نزنم اشتها برای غذا پیدا نمی‌کنم.

سسیلی: یک گل شب‌بو می‌خواهید؟

الجرنون: نه، ترجیح می‌دهم گل سرخ بزنم.

سسیلی: چرا؟

الجرنون: دخترعمو جان، چون شما هم شبیه گل سرخ هستید.

سسیلی: به نظرم خوب نباشد که شما این حرف‌ها را بزنید. میس پریمس هرگز چنین حرف‌هایی نمی‌زند.

الجرنون: پس میس پریمس بیرزنی است که به‌هیچ‌وجه دیده بصیرت ندارد.» (ص ۹۲)

دیالوگ‌ها و درون‌مایه اثرش میزانشن‌های درون‌متنی خاصی در نظر گرفته که در رابطه با دیالوگ‌ها به شکل کنش‌مند و دوسویه‌ای همدیگر را طلب می‌کنند، باهم جمع می‌شوند و نهایتاً درون‌مایه و مابازای متن را به شکل کامل‌شده‌ای ارائه می‌دهند. این نمایشنامه، در اصل توسط خود نویسنده کارگردانی شده است چون بنا به اقتضای پردازش موضوع و پیشبرد روند آن، پرسوناژها را اغلب دوبه‌دو باهم روبه‌رو می‌سازد و وقتی که تعداد این پرسوناژها به سه نفر می‌رسد، باز دلیل قانع‌کننده‌ای در متن وجود دارد که حضور پرسوناژ سوم را الزامی می‌کند. ضمناً چون موضوع نمایشنامه قرار نیست لو برود، از این‌رو برای گیرا بودن و نیز مستدل نشان دادن اشتباهات ذهنی و رفتاری پرسوناژها اسکار وایلد لازم دانسته است به حضور پرسوناژها، میزان حضورشان، حالات آن‌ها و نیز چگونگی نبودشان، با توجه به «چرا»یی آن‌ها، میزانشن‌های خاصی بدهد تا همه موضوع و موقعیت یکباره و یکجا برون‌ریز نشوند و همه چیز با زیبایی و ضرب‌آهنگ مناسب پیش برود، ضمن آنکه در هر موقعیتی هم به تناسب ساختار کلی اثر، بخشی از موضوع در حد و قواره متن و اجرا مطرح شود.

نویسنده از عنصر «پارادوکس» خیلی خوب استفاده می‌کند و ما بارها تأثیر آن‌ها را در تغییرات غیر قابل انتظار پرسوناژها که تماماً به نقض یا تأیید گفته‌ها و اعمال متفاوت قبلی آن‌ها می‌انجامد، شاهد هستیم. این ویژگی وجه انتقادی، کمیک و تأثیرگذار محتوای نمایشنامه را تشدید کرده است. این پارادوکس‌ها در جاهایی نیز نشانگر دلزدگی طبقاتی پرسوناژهای مرفه از شرایط مطلوب اما یکنواخت زندگی خودشان است که نقض عرف متداول و به گونه‌ای بیانگر نوعی عارضه‌مندی روانی است؛ سسیلی به «میس پریمس» می‌گوید: «امیدوارم آخر رمان شما به شادی و خوشی ختم نشده باشد. من از رمان‌هایی که پایان آن‌ها به خوشی ختم می‌شود خوشم نمی‌آید. این‌گونه رمان‌ها آدم را کسل و غمگین می‌کنند.» (ص ۸۷)

پرسوناژها، در چارچوب درون‌مایه این متن باورپذیر و در نوع خود نیز، پرسوناژهایی خاص تلقی می‌شوند که شرایط فرهنگی و اجتماعی یک دوران و یک طبقه اجتماعی خاص را به

با توجه به این ویژگی خاص باید «دراماتوری» اثر را در همین دیدارها و نوع دیالوگ‌ها جست‌وجو کرد که هنگام اجرا بر روی صحنه با دکور و لباس، که جزء ضمایم اصلی و لاینفک چنین نمایشنامه‌ای است، کامل می‌گردد. در اجرای این اثر، چگونگی چهره‌آرایی و حتی رنگ و نوع لباس هم می‌تواند مابازایی دلالتر تلقی شود.

نمایشنامه «اهمیت ارنست بودن» جزء آثاری است که باید به طور کامل و با توجه به کلیه ضمایم صحنه، به اجرا درآید. این اثر خصوصیت ژانر خود را به‌عنوان «کمدی رفتار» به‌تدریج آشکار می‌کند و تا آخر همواره دو حالت «جدی» و «کمیک» به موازات هم، و گاه با تداخل باهم پیش می‌روند. این ویژگی به کمک دیالوگ‌های موجز تدارک دیده شده و چون جابه‌جایی پرسوناژها و چگونگی دیدار آنان همگی نوبتی و حساب‌شده هستند، از این‌رو باید پذیرفت که اسکار وایلد هنگام نوشتن این اثر همه چیز را در ذهنش به صورت عینی مجسم کرده و کاملاً بر تفکر صرف متکی نبوده است.

کمدی «اهمیت ارنست بودن» به طرز فکر و رفتار طبقه اشراف و نوع تلقی آن‌ها حتی از موضوع مهمی مثل عشق می‌پردازد و با

این بهانه عاطفی موفق می‌شود همه تناقضات موجود پرسوناژهایش را آشکار سازد و به یک انتقاد اجتماعی دامن بزند که هم اندیشیدن به آن برای خواننده جالب و لذت‌بخش است و هم به دلیل بن‌مایه‌های کمیک قابل ملاحظه‌ای که دارد، دیدن آن به صورت نمایش بر روی صحنه، گیرایی خاصی خواهد داشت.

تلاشی که دو پرسوناژ محوری نمایشنامه برای رسیدن به آرزوی خویش می‌کنند بی‌آنکه بدانند که خودشان هم اصل و نسبی اشرافی دارند و به طبقه پایین اجتماع تعلق ندارند، نمایشنامه «اهمیت ارنست بودن» را که حتی عنوان آن هم دارای مابازاهای تلویحی، کنایی و تمثیلی است، از کنش‌مندی و گیرایی زیادی برخوردار کرده است. ضمن آنکه بعد از پایان نمایشنامه باز همان نتیجه اولیه و واقعیت تلخ و تردیدناپذیر به قوت خود باقی می‌ماند و مخاطب می‌فهمد که کسی از طبقه پایین به طبقه بالای اجتماع راه ندارد. اما در این میان، اتفاق مهم و قابل توجهی می‌افتد: همه خصوصیات و صفات مضحک، پوشالی و غیرانسانی طبقه اشراف بر روی نمایشی و به تحلیل و قضاوت درمی‌آید.

نمایشنامه «اهمیت ارنست بودن» طوری نگاشته شده که مخاطب احساس می‌کند همه چیز کامل و چیزی نادیده گرفته نشده است؛ اسکار وایلد مهارت قابل تحسینش را در نشان دادن خلق و خو و رفتار پرسوناژها که قبلاً آن را در آثار دیگرش، مخصوصاً در رمان معروفش تصویر دوریان گری به اثبات رسانده بود، در این اثر نیز به نمایش می‌گذارد. این نمایشنامه بسیار برجسته و زیباست، چون در آن دیالوگ‌ها، پرسوناژها و صحنه‌ها با یک نگره نمایشی قیاسی و کارکرد و کاربری معینی طراحی و پردازش و مآلاً در نهایت ایجاز و با تعاریف خاص دنیای نمایش ارائه شده‌اند. اسکار وایلد با رویکردی عمیقاً انتقادی و با انسجامی درخور تحسین عناصر و اجزاء موضوعی و ساختاری نمایشنامه را پردازش کرده و همین سبب شده که در میان آثار برجسته او جایگاه شاخص‌تری داشته باشد.

#### پی‌نوشت:

1. Oscar wilde, Importance of Being Ernest.
۲. بادبزن خانم ویندرمیر، سالومه، اهمیت ارنست بودن، اسکار وایلد، ترجمه محمد سعیدی، انتشارات علمی و فرهنگی، تهران، ۱۳۷۹.
3. Ernest
4. defamiliarization
5. Social norm
6. Comedy of manner
7. Plot



**Kultura** PHILIPPINE **JVC Everio G**

*Presenting*

**THE IMPORTANCE OF BEING EARNEST**

*Directed by Annette Villanueva*

**ANG KAHALAGAHAN NG PAGIGING SERVO**

*TELENGTANAN*

**TELENGTANAN**  
7th Floor  
422 Commonwealth Building  
Telephone of Asia and the Pacific  
Power Centre, Ortigas Center, Alabang City

**"EARNEST" Playdates**  
Fri, 18, 20:00 (Wed, 4 & 8 PM)  
Sat, 19, 20:00 (Thu, 4 & 8 PM)  
Sun, 20, 20:00 (Fri, 4 & 8 PM)  
Tue, 21, 20:00 (Sat, 4 & 8 PM)  
Wed, 22, 20:00 (Sun, 4 & 8 PM)

**"SERVO" Playdates**  
Fri, 21, 20:00 (Wed, 4 & 8 PM)  
Sat, 22, 20:00 (Thu, 4 & 8 PM)  
Sun, 23, 20:00 (Fri, 4 & 8 PM)  
Mon, 24, 20:00 (Sat, 4 & 8 PM)  
Tue, 25, 20:00 (Sun, 4 & 8 PM)

**FREE ADMISSION** for UAG students  
Faculty & staff with UAG ID  
Tickets at P250

© 2011 Kultura Foundation Inc. All rights reserved.  
Kultura Foundation Inc. is a 501(c)(3) non-profit organization.  
Kultura Foundation Inc. is a registered charity in the Philippines.  
Kultura Foundation Inc. is a registered charity in the United States of America.